

ՄԱՅԻՍ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբ.
Առանձին համարները 7 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлис. Редакция «Мшакъ»
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերէն)

Ցայտարարութիւնը ընդունվում է ամեն լեզուով.

Ցայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաբանչիւր բառին 2 կոպեկ.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Բաց նամակ կաթողիկոսական պատգամաւորներին. Աւանդապատների ցանկութիւնը. Մատենադարանի նկատողութիւն. Նամակ խմբագրին. Ներքին լուրեր. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Պարսկաստանից. Նամակ Աւստրիայից. Արտաքին լուրեր. ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ. ԲՈՐՍՍ. ՏԵՂԵԿԱՅՈՅՑ. ՅԱՅՍՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԲԱՅ ՆԱՄԱԿ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ՊԱՏՂԱՄԱՐՈՒՆԵՐԻՆ

Այս օրերը հայրեր և մեծագոյն պարսկացիներ. Այս օրերը, որն այսօր քաղցի հաւատարմութեամբ յանձնված է ձեռք, այն տեսակ գործերիցն է, որոնք ազգի պատմութեան մէջ դարագրուել են կազմում:

Այդ գործը խորհրդաւոր է, նրա լաւ և վատ ընթացքից կախումն ունի ազգի մտաւոր և բարոյական կեանքի բարեբաւութիւնը կամ վատութիւնը:

Այդ գործը սովորական գործ չէ, ուստի նրան էլ սովորական կերպով վերաբերուել չէ, այլ այնպէս, ինչպէս պահանջվում է Սուրբ Խորհուրդը կատարելիս. Մի խոչընդոտ և զայնակողութեամբ, մի խորանայնութեամբ, մի պարտաւոր և խաւարչութեամբ, այլ ուղիղ վարուել, պարզ մտքով, միտախոս սրտով, կատարելով հաւատով և լցեալ սիրով: Այս թէ երբ կը լինէր դուք ձեր կուսման բարձրութեան վրա:

Դուք կուզեմ էք եկեղեցուն տալ մի ղեկավար, որի խնդիրը և աշխատութիւնը կախված կը լինի այդ հաստատութեան ղեկավարելը կեանքի փոթորկալից ծովի մէջ:

Այդ նաւի վրա նստողների բարոյական և մտաւոր բարեկեցութիւնը նրա ձեռքումն է: Մտածեցէ՛ք դրա մասին: Այդ մտածումները պէտք է լինի ձեռք համար այն կողմնացոյցը, որը պէտք է առաջնորդէ ձեռք, ձեր ստանձնած սուրբ և խորհրդաւոր գործի մէջ: Այդ լաւ խմբակ, և եթէ ընդունակ էք մի օր, մի ժամ մերկանալ անձնակաւից և զգացվել հասարակական իդէալներով, ապա առաջնորդելէք այդ կողմնացոյցով:

Ազգը ձեռք է հաւատարմել իր ամենախնայալիս ջարդերը, այն է, իր մտաւոր և բարոյական վիճակի պահպանութեան համար պէտք ընտրելով հոգացողութիւնը:

Եթէ դուք ազգի բերանն էք, եթէ ձեռք մէջ արդիւն է ազգի համար ցատկ անկողծ սիրտ, եթէ դուք ընդունակ էք մի օր արտախալցել ձեր մէջ ազգի զգացածը, ապա դուք կը տար ազգին այն մարդուն, որի մտնում օրհնութեամբ է արտասանվում ամենքի բերանից:

Նայ, այդ մեծ մարդը, այդ մեծ քրիստոնեան այն կէտն է, որի մէջ կենտրոնանում են ազգի խոհանար մասի լաւագոյն իղձերը և որն արդէն ժառանգել է հայրիկի նախնական անունը:

Տուեք նրան ազգին, որպէս զի բարոյակրթական զին ոգևորի ժողովուրդը, որիսպակտ է եկեղեցու ջուրը կրողների մէջ, որպէս զի եկեղեցին կանգնի իր բարձրութեան վրա և Աւետարանի յաւիտեական սկզբունքներով թարմացնէ միշտ մեր կեանքը, կատարելագործելով մեզ ըստ ազգութեան և ըստ մարդկութեան:

Արդարացիք, պատգամաւորներ, ազգի ձեռք վրա ունեցած յոյսը, եթէ ուղիւ էք նրա օրհնութիւնը վայելելու արժանի: Ա. Կ.

ԱՌԱՆՎԱԶՆՆԵՐԻ ՑԱՆԿՈՒԹԻՒՆԸ

Ամիսներ անցան այն օրից, որ մեր պարբերական մամուլի մէջ սկսվեց արձարձակ կաթողիկոսական հարցը և կուսակցական կռիւը այդ մամուլի հասցաւ իր գաղափարականութիւնը: Մշակը իր հա-

մակիրների ստուար խմբի հետ հասկանալով ազգի այժման վիճակը առաջարկում էր ընտրել ամենընց պաշտօնած Հայրիկին և հետագայ եպիսկոպոսներից ամենալաւ հոգակ վայելող արքայան Սեդրակեանին: Բայց միթէ կայ մի դէպք, որ չարք հրուլ չը բարձրացներ բարիի դէմ: Այնպէս էլ «Արձարձակը» և անսուն թերթը ամենայն կերպ աշխատեցին և աշխատում են ազգի մեծամասնութեան ցանկութեան հակառակ այնպիսի մէկին տեսնել կաթողիկոսական դահլիճում, որի մասին իրանք աշխատողներն ևս չեն համարձակվում երկու խօսք անգամ գրել ի պաշտպանութիւն: Նրանց և նրանց արքանականները Տաճկահայաստանի մէջ ամենայն ջանք գործ են դրել համոզելու գլխավորապէս հոգևորականներին, որ նրանք իրանց ձայները յանձնեն այն կամ այն անձին, որոնց արժանիքը ուստանայիս համար վաղուց ի վեր յայտնի է... Եւ միայն հային խաբելու համար նրանք կաթողիկոսացուների վեցանուն մի ցանկ են ներկայացնում: Տեղի մասին խօսում, վիճում են, իսկ մէկի մասին ոչինչ չեն խօսում, կարծես նրան այնքան աչքի առած չունեն... Բայց հէնց այդ մէկն է, որի համար գաղափարով կերպով ամեն ձանաղարջները հարթվում են և որի համար իբրեւ վարդապետ են ծառայում միւս կանգնողների անունները: Դա պատերազմական խորամանկութիւն է. թշնամու ուժքը դրաւ կեղծ յարձակումով և ապա ամբողջ ոյժը դարձնել հակառակորդի թոյլ կերպով պաշտպանած կէտի վրա: Այդպէս վարդապետներ իրանք ևս գիտեն, թէ որքան անպատասխանատու է իրանց ցանկացած անձը, բայց նրանք ոչինչ գործ չունեն ազգի հետ: Նրանք աչքի առած ունեն միմյանիս իրանց անձնական օգուտը, անձնական շահն ու ազգեցութեան պահպանութիւնը: Նրանց ձեռնառու չէ ոչ մի փոփոխութիւն—գործութիւն ունեցող կարողների մէջ և ու Սեթուի սեղանի վարդապետները ակնկալող թոշակասել պատճառ ևս կը խոստովանի, որ statu quo պաշտպանելու համար մի հատիկ անձնաւորութիւնը գտնված և ի նկատմանում է: Բայց ինքաբանչիւր հայ, որը մտածում է մեր եկեղեցու այժման վիճակի մասին, որը անկողծ կերպով աչքի առած է առնում այն բոլոր հարցերը, որոնք նորենախի հայրապետի հոգացողութեան անարկանքը պէտք է լինեն կը համաձայնվի մեզ հետ, որ լուսնուտուր չէ արդի վրա ինքաբանչիւր հայ եպիսկոպոսի է կարող նստել. անարժան մէկը կարող է ամբողջապէս ի դերն հանել ազգի ցանկութիւնը եկեղեցին բարեկարգված տեսնելով վերաբերութեամբ: Եւ միայն տանալով մէջ գուժարկով մեր արքայան հայրերը և մեծապատիւ աշխարհական պատգամաւորները պարտաւոր են յիշել, թէ ինչ տխուր պատկեր են ներկայացնում մեր հոգևոր գործերը ներկայումս—գիւղ և քաղաք անարժան քահանայներով լցված (բացառութիւնները միշտ կան), ազգի հոյակապ հնութիւնները, հիմաւորը նուիրական վանքերը խալիւ, անպաշտպան, եկեղեցիների դրամների մեծ մասը այն կամ այն անձանց ձեռքին խաղաղվել, ժամատացութեան ամենաանպատու մասը կենդանի խօսքը՝ դուրս գցված, եկեղեցու ազգեցութիւնը ժողովուրդի վրա տկարացած, մատաղ սերունդի կրթութեան գործը նոր ֆաղիսի մէջ և դուռ ևս չը կազմակերպված և այլն: Եւ այլն—անհ մեր նորենախի հայրապետի կատարելիք գործերի մի փոքր մասը: Այդ բոլորը աչքի առած ունենալով՝ ընտրողական ժողովի ինքաբանչիւր մի անգամ պէտք է լաւ մտածէ, որ այդպիսի մի փոփոխ կացութեան մէջ, երբ մեր եկեղեցու համար կենսական, այրող խնդիրներ կան լուծվելու, ինքաբանչիւր քուէ անագին նշանակութիւն ունի և կարող էք պաշտէ կամ այնպէս ազգի ընտրողական ամբողջ գործի վրա. պէտք է մտածէ, որ ամենալաւ դասված հայր անհամարժեք պաշտում է անհանել անընդհատ արքանադիր են ժողովուրդից դուրս եկած մեր հոգևոր հայրերը ժողովուրդի պէս մտա-

ծել, ժողովուրդի և իրանց շահերը համարալիս դրանք և աշխարհական պատգամաւորների հետ միասին ընտրել այնպիսի կաթողիկոս՝ որպիսին փափագում է ունենալ հայ ժողովուրդը. իսկ ժողովուրդի ձայնը Աստուծո ձայնն է: Ուրեմն, հեռու կեղծ եկեղեցականները, որոնք ամենաանար քաղցն են անգամ անձնական փառասիրութեան ետեւից ընկած՝ պատրաստ են ամենայն ինչ գոհել միմյանիս չաղ պաշտօններին տիրանալու յուսով, որոնք կամենում են մեր նուիրական մայր Սեթու կողմացած տեսնել միայն թէ իրանց արքանականները այնտեղ պաշտօններ ունենան, որոնք այսօր ամենայն ճիշդ գործում են մի քանի դար ևս յետ տանելու առանց այն էլ ևս քաղական ընդհանուր լուսաւորութիւնից ետ մնացած հային, պահպանելու նրա մէջ այն ամենը ինչ որ հին է, ինչ որ փառած, նեխված և անփառանկալից է: Հեռու կացե՛ք այդ փոփոխների խմբից, որոնց համար աշխարհիւր երեսին ոչինչ բան չը կայ սուրբ և նուիրական և որոնց դատաւարութիւնը արդէն կատարվում է մեր առաջ... ***

ՄԱՏԵՆԱԿՐԱԿԱՆ ՆԿԱՏՈՂՈՒԹԻՒՆ

«Летта Бялинского» — въ пользу голодающих. Москва, 1892 г. 176 стр. 30 коп., съ пересылкою 40 к.

Ռուսաստանում վերջին տարին տեղի ունեցած սովը, ինչպէս յայտնի է, տարնափելի աղէտի մէջ գցեց ամբողջ գրեթէ 17 նահանգների ազգաբնակչութիւնները: Ցայսմիկ հիմաւորելով ինչ որդուրդած աշակցութիւնը ցոյց տուեց գրեթէ ամբողջ կապալութիւնը այդ սովաւորներին: Ռուս դրամայական աշխարհը իր այդ աշակցութիւնը արտայայտեց խիստ օրինաւոր կերպով. նա առաջարկեց այն, ինչպէս իր ինքն աւելի էր հարուստ, նա տուեց նրան իր ունեցած մարքերի, մասամբ և զգացմունքների կապիտալից: Այդ տեսակ մի չափը գրականական վերջին հրատարակութիւնների թուում սովաւորների օգտին ընթերցողի ուշադրութիւնն իր վրա է դարձնում վերջերս լոյս տեսած Գր. Զանդանի խմբագրութեամբ մի բրօշուրը՝ «Բէլինսկու լուսնա» վերնագրով:

Վիսարիոն Բէլինսկու, ուսուցիչ 30-ական և 40-ական թվականների երեսի կրթիկոսի († 1848 թ., 38 տարեկան հասակում) կենդանի հարազատներից այժմս ապրում են միմյանիս նրա մի աղջիկը (որը կօրժ քաղաքի դատաստանական պալատի դատարանով Բէլիկի կինն է) իր երկու որդիներով և նրա քննին, կնոջ բոլորը—Ազգաբնա Օրլովա: Նրկուսն էլ ապրում են այժմս կօրժու: Օրլա (Բէլինսկու աղջիկը) ընդամենն երեք տարեկան էր, երբ նրա հայրը մեռաւ, իսկ Ազգաբնա Օրլովա արդէն հասակ առած կին էր: Իր վերջին ձանապարհողութեան ժամանակ, Զանդան, այցելելով կօրժու աղջ միակ կենդանի ժամանակակիցներին—Օրլովային և ու Բէլիկին, —աշխատեց մի քանի տեղեկութիւններ ձեռք բերել երեսի կրթիկոսի կեանքի մասին: Իր հարց ու փորձից նա խմբաւ Օրլովայից, որ այդպիսի կենսագրական տեղեկութիւններ, ճիշդ է, գոյութիւն են ունեցել, որ նրա, Բէլինսկու, նամակները մնում էին մինչև վերջին ժամանակները, բայց նա, Օրլովա, յանձնել է նրանց կտուրներն և այնպէս էլ նրանք կօրել են: Օրլովա պատմեց նմանապէս իր յիշողութեան մէջ մնացած մի քանի դէպքեր կրթիկոսի կեանքից: Բայց մի հաստատական, նշանաւոր, կրթիկոսին բնաստողը նոր գիծ անկարող եղաւ հաղորդել:

Գր. Զանդանի կազմած այդ բրօշուրի մէջ, բացի նրա առաջաբանից, Բէլինսկու մի նամակից դէպի իր հարաւնացուն և Սեկրմաթիկոս (որից նա փոք է խնդրում), Տալիքսիկի և Վ. Բոտկինի (կրթիկոսի մտերմ բարեկամը) մի մի Բէլինսկու գրած նամակներից, —գետեղված են և Ազր. Օրլովայի յիշողութիւններից կազմած 2 նամակներ:

Իմ կարծիքով այդ յիշողութիւնները, որոնցից, կարծեք, միայն մի մասն տպագրվեց «Русск. Вѣдом.»-ի հրատարակած յայտնի «Помощь Голодающим» գրքի մէջ, —ամենահետաքրքիր և նշանաւոր մասն են կազմում ամբողջ բրօշուրի մէջ: Արժէ՞աչքից անցնել այդ նամակները (յիշողութիւններն ամբողջած են կօրժից գրված երկու նամակի մէջ) մի թեթեւ դաղափար կազմելու համար ուսու երեսի կրթիկոսի պայծառ անձնաւորութեան մասին: «Առհասարակ—ասում է Գ. Զանդան իր նկատողութեան մէջ—մեծ մարդկանց մասնաւոր կեանքի մերկացումը, եթէ միայն սուրբ ևս չէ գցում, գոնէ շատ քիչ լաւ է աւելացնում նրանց հրապարակապէս ձեռք բերած փառքի վրա: Մասնաւոր կեանքի մէջ աւելի պարզ կերպով է երևան դալիս գրողի բարոյական աշխարհը, որը շատ անգամ թաքնված է մնում հասարակութիւնից: Սակայն այդ մի և նորից չէ կարելի ստել Բէլինսկու մասին: Նրա մասնաւոր, առանձին կեանքի լուսաւորութիւնն էլ աւելի հրապարակական գոյնի տակ է դնում կրթիկոսի համակրական պատկերը և նրա մարդու, իբրեւ բերեղ անձնաւորութիւնը: Թող տուէ՛ք այդ յիշողութիւնից մի շատ փոքրիկ կտոր դնել այստեղ և ապա այնպէս վերջացնել այս իմ նկատողութիւնը:—«Բայց—պատմում է Ա. Օրլովա (Բէլինսկու քննին)—շատ անգամ ներքնաւոր, բարկանում էր աղանաւու վրա, որ նա ոչինչ չէ անում, հրաւիրելիս՝ կողպուլթեանը է պատասխանում, ամեն կերպ աշխատում է խաբել նրանց և ծախսը միշտ շատ ցոյց տալ:—Բէլինսկի նրան պատասխանում էր. «դրանք մեր բնական, հիմաւոր թշնամիներն են և ուրիշ կերպ անկարող է, որ լինի: Կնքը դատիր. ինչու նա պէտք է քո գործն անի և կեղտոտ և մաքուր և ոչ թէ դու նրանը: «Որովհետեւ ես նրան ուսուցիչ եմ տալիս: «Այս ինչու դու պէտք է նրան ուսուցիչ տաս և կարգադրութիւններն անես և ոչ նա քննի: Մի ժամանակ—չարտասակում է Օրլովա (նա այդ ժամանակ ապրում էր իր քրոջ հետ Բէլինսկու տանը)—մենք մնացինք առանց ծառայի: Առաւօտը Բէլինսկի դարձնելով, տեսնում է, որ սենեակները սրբած են, վատարանները վաւած են, ինքնաւոր գցած է և այլն:—«Դառաւ ևս բռնել:—հարցնում է նա կնոջից: «Ոչ: Հապա սա ով է արել այս ամենը:» «Ես և իմ քրոջը:» «Չէի կարծում—պատասխանում է կրթիկոսը,—որ ինտիմութեան ընդունակ լինէին այդ քանին:»

Այս, մեռաւ Բէլինսկի: Գուցէ և ժամանակով շատ հնաման նրա գրուածները, բայց, իմ կարծիքով, դրա, երեսայի պէս մարդու, անարտա բարոյական պատկերը երկար շատ երկար դարերի տարածութեան վրա կը շարունակվի, երկնքի աստղերի պէս:

Վ.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Նոր-Նախիջևան, 19 ապրիլի
«Մշակի» № 41-ի ներքին լուրերի մէջ մենք վրդոված կարդացինք հետեւեալ տողերը: «Մի քանի մեծ անձինք տարածում են ամենատար գրապարտութիւններով և հայոյանքներով լի մի նամակ և հաւատացնում են, որ այդ նամակը գրել է Գամառ-Քաթիպան: Նրա պէտք է այդ ուղղութիւն արարածները թողնեն իրանց այդ վարմունքը և սկսեն կուսել հրապարակով բացարձակ կերպով, աղին ձանապարհով:»

Մասնաւոր մեծ ցաւ պատճառեց այդ լուրը Գամառ-Քաթիպային: Ինքն լինելով հիւանդ, անկողնում պառկած, ղոճաղղաբար, նա անկարող է, առաջալայ ուժեղ գրելը ձեռք, հերքել այդ լուրը, ուստի ինքնուրու է մեղ, որպէս զի մենք հասցնեք ընթերցողներին նրա բողոքը: Գամառ-Քաթիպան հրապարակով յայտնում է, նախ որ երեք ամիս է, որ ոչ մի նամակ նա ուղարկած չէ Թիֆլիս, նա մասնաւոր ընդդէմ «Մշակի»

րէ, ցեխատ կողոցներ, կարծես երկինքն էլ էր հրաժարուլում իր պայծաս երեսը խեղճին ցոյց տալուց: Կէսօրից յետ թէ՛ն ամպերը՝ անհետացան և երբեմն երբեմն իրանց անպատեհ՝ կռտա-կռմաններով շրջապայտներին երկիւղ էին ազդում, իսկինքն անձրեւ ըլլողներէ՝ դառնալով, օդն՝ տալի՜ մտնալու: Փողոցներում սկսեցին այս ու այնտեղ

ՊԱՆՏՈՆ ՏԵՐ-ՅԱԿՈՎԲԵԱՆԻ

ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԻՑ ՀԱՍՏԱՏՎ ԱԾ

ԳԻՄՆԱԶԻԱԿԱՆ ԵՒ ՐԵԱԼԱԿԱՆ ՀԻՆԳ ԴԱՍՏԱՐԱՆՆԵՐՈՎ

Ընդունում է պատրաստում է աշակերտներ գլխավորապես իշխական ուսումնարանի, Լազարյան ձևարանի մինչև հինգերորդ դասարանը, նոյնպես ղեկավարի, տեխնիկական և այլ միջնակարգ ուսումնարանների համար:

Պանսիոնում առանձին են կրթությունը, հայոց և ինգլիզական պատմությունը, մեկնությունը պատարագի հայոց, հայոց լեզու (հայերի համար), ռուսերեն, ֆրանսերեն, գերմաներեն, լատիներեն, յունարեն, վրացերեն, թուրքերեն լեզուներ, թուրքաբանություն, պոեզիա, երկրագիտություն, լին, ընդհանուր պատմություն, ռուսաց պատմություն, ընդհանուր աշխարհագրություն, Ռուսաստանի աշխարհագրություն, բնական պատմություն, նկարչություն, գրություն, խմբական երգեցողություն, երաժշտություն, պար, մարմնամարզություն:

Աշակերտները ընդունվում են թոշակառուներ, կիսաթոշակառուներ և երթևեկներ: Պանսիոնում դաստիարակում են գլխավորապես իշխական ուսումնարանի ուսուցիչներ: Հասցեն. Тифлисъ, Сололаки, Вельяминовская улица, домъ № 11.

(№ 148)

14—20 (6)

BATEAUX A VAPEUR FRANCAIS N. RAQUET ET COM.

ՅՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳԵԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ն. ՊԱՍԿԻ ԵՒ ԸՆԿ.

Շողաների կանոնադր և ուղղակի երթևեկություն ՄԱՐՍԵԼԻՑ դեպի ԲԱԹՈՒՄ, չորեքշաբթի օրերը, երկուշաբթի մի անգամ, չորեքշաբթի 25 դեկտեմբերից (6 յունվարից) սկսած և փոխադարձ:

Բաթունից Մարսել, մանկով Տրապիզոն, Սամսոն, և Կ. Պոլիս:

ԲԱԹՈՒՄԻՑ ԶՈՐԵՆԱԿԵՐ ԴՈՐՈՍ ԵՆ ԳԱԼԻՍ

Չորեքշաբթի, 15/27 ապրիլի	Չորեքշաբթի, 15/27 ապրիլի	Չորեքշաբթի, 15/27 ապրիլի	Չորեքշաբթի, 15/27 ապրիլի
— 29 ապրիլի (11 մայիսի)	— 29 ապրիլի (11 մայիսի)	— 29 ապրիլի (11 մայիսի)	— 29 ապրիլի (11 մայիսի)
— 13/25 մայիսի	— 13/25 մայիսի	— 13/25 մայիսի	— 13/25 մայիսի
— 27 մայիսի (8 յունիսի)	— 27 մայիսի (8 յունիսի)	— 27 մայիսի (8 յունիսի)	— 27 մայիսի (8 յունիսի)

և այլն, երկու շաբաթ մի անգամ, ՉՈՐԵՆԱԿԵՐ օրերը, 4 ժամին կեսից յետոյ: Տոմարները գները ուղղակի երթևեկություն Բաթունից դեպի Պարիզ իսկական գնից պակսեցրած են:

Տեղեկությունների համար ճանապարհորդները և բեռների մասին թող բարեհաճեն դիմել ընկերության ագենտներին. ԲԱԹՈՒՄԻՑ պ. Գարանիսին, Նարեկժնայա, ԹԻՖԼԻՍԻՄ պ. Վիկտոր ԴԱՐՆՈՒՆ, ՄԻՋԻՆ-ՓՈՐՊՈՂՈՎ, Նախկին գեներալ ՏԵՐ-ԱՍԱՏՈՐՈՎԻ տանը, ԲԱԹՈՒՄ, Սամսոն Դիլդարովին, Կոլբերկինսկայա հրապարակ, և ՆՈՎՈՐՈՍԻՑ ՍԿՈՒՄ պ. Լուի Բենոնին: (№ 124) 8—10 (6, 2.)

УЧИТЕЛЬ

Желаешь иметь уроки в КОДЖОРАХЪ. Подготовляешь и репетируешь по ВСЕМЪ предметамъ гимназическаго курса и даешь спеціаліе уроки по естественной исторіи.

Адресъ: спросить въ редакціи „Мпакъ“

(№ 47)

3—5

ՍԱՐՊԻՆԿԱՆԵՐԻ ՄԱԳԱԶԻՆ

Թիֆլիս, Սոլոյակիայա փողոց, տուն Աղաբաբովի, Ամանային դորձնական հիւսուսաճքներ, ձեռքի պատրաստություն տրիկլանների գգեստների, մանուկների զգեստների և պարանների շապկների համար:

Մեծ ընտրություն լայն սարպինկաների նախշով:

Սարպինկայի գույքաների լին, սաղա, զոնգոյն: Ներկերը տեղական են:

Սարպինկայի գգեստներ արկղերում 3 ռուբլուց սկսած մինչև 60 կոպեկ:

Սարպինկայի իւրական 1 ռ. 80 կ. և առելի լինգ:

Սարպինկայի քիթի աղյուսներ և գլխի թաշկինակներ:

ՖԱԲՐԻԿԱՆՏԵՐ ԱՌԵՏՐԱԿԱՆ ՏԱՆ

ԲԵՆԴԵՐ ԵՒ ՍՏԵՊԱՆՕՎ

(№ 47)

3—30

ՄԵ ՕՐԻՈՐԻ, որ մի քանի տարի վարժուհու պաշտոն է վարել հայոց դպրոցներում, ցանկանում է հայոց ընտանիքում ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՉՈՒՂՈՒ պաշտոն ունենալ: Կարող է պարապել երեխաների հետ հայոց լեզուից և զանազան արարականներից հայերեն լեզուով: Պայմանների մասին կարելի է հարցնել Մշակի խմբագրատան:

(№ 45)

4—5

Ն. Յ. ՕՐԲԵԼԻ

Սոլոյակիայա փողոց, սեփական տանը № 15—16

ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Ե ՀԻՄՆԱԴՆԵՐԻՆ

Առաւօտեան 8 ժամից մինչև 10 ժ. և երեկոեան 4 ժամից մինչև 6 ժ.

Կիրակի և տոն օրերին առաւօտեան 8 ժամից մինչև 2 ժամ կէսը եղ յետոյ:

(№ 145)

42—150

ԼՈՅՍ ՏԵՄԱՆ

Խ Ր Ի Մ Ե Ա Ն

Կենսագրական տեսություն (պատկերով)

Խ. ՄԱՆՈՒՍԵԱՆԻ

Գնել կարելի է զրավաճառանոցներում: Գինն է 40 կ. Օտար քաղաքներից դիմել հեղինակին, Մշակի խմբագրատան:

(№ 45)

3—5

ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ վաճառականական դասարանի պատկանող իւրաքանչիւր անձի համարու ՄԱՏՉԵԼԻ ՁԵՌՆԱՐԿ առևտրական հաշարարու-թիւնը առանց ուսուցչի օրնութեան ուսումնասիրելու համար:

Ս. ՄԱՆՈՒԵԼԵԱՆԻ

ՁԵՌՆԱՐԿ ԱՌԵՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

Տոկոսների լիակատար աղիւսակներով, 1-ից մինչև 10.000 ռուբ. համար. 10/0-ից մինչև 120/0. Վաճառվում է եղբայր Գոլիանովների բանկային գրասենական և հեղինակի մոտ.

Тифлисъ, Нагорная ул., № 9. Օտարաքաղաքացիք դիմում են վերջին հասցեով. С. П. Ма-пуэлянцу.

Գինն է 1 ռուբլի փոստի ծախս 21 կ. Գրավաճառներին դիմում կը լինի 90—150 (91—№ 95)

Տափից և չուսով կը տարածվի

ՍԱՆԴԱԼԻ ՓՈՔՐԻԿ ԱՍՏՂ՝ վեպը խնդրում էր շտապել ուղարկելու բաժանորդ-դաժերները և փողերը, Москва, 3-й Грохольскій пер. д. Таланова, Александру Павловичу Петросянъ.

(№ 47.)

2—3

(№ 19) Գ. Գ. ԼԱՐՇԷՐԻ ՍԵՐՄԵՐԻ ՊԱՀԵՏՈՒՄ

Միտայրովսկի կամուրջի վրա, մաղաղիկ № 174, ՍՏԱՑՎ ԱԾ ԵՆ ԹԱՐՄ ՍԵՐ-

ՄԵՐ ԲԱՆՔԱՐԵԼԷՆԵՐԻ ԵՒ ԾԱԳԻՆԵՐԻ:

Պրէյսկուրանտները ուղարկվում են ձրիապէս:

22—25

Է Վ Է Լ Ե Ա

ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄԵՐՈՒՆԻ ՎԵՊ (հոգեբանական էսայիք).

Գինը 50 կոպեկ (պոստի ծախսով)

Ծախվում է. Մշակի խմբագրատանը, Կենսագրական և Թիֆլիսի զրավաճառա-նոցներում և Միքայելեան կամուրջի վրա գտնվող Յովհաննէսովի զրավաճառանոցում. (№ 126) 15—20

Մեծ չերամպական հատաժողովներ ՄՈՒՏԻՖԱՍՏՈՎ ապված, անդում, ԿՈՐՍԻԿԱ, ԿԶՂՈՎ

Ֆրանսիայում) զրավաճառանոցում զրավաճառանոցում զրավաճառանոցում զրավաճառանոցում

ԱՌԻՋԻ ԵՒ ԸՆԿ.

խոսքաբար խնդրում է չերամպ սերմի յարգելի առնություններին դիմել ԿՈՎԱՍՏԵԱՆ ԳԻՒԳԱՏՆԵՑ-ՍԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆԸ, ևս Թիֆլիսի չերամպական կայարանը:

Մեծ քանակությամբ առնություններ թող բարեհաճեն դիմել Կովկասեան Գիւղատնտեսական ըն-կերություն անդում պ. Վ. Ա. ՍՈՒԼԻԱՆՕՎԻ, Թիֆլիսում, Կոկիա, Երկրաբանական փողոց, տուն № 89: Պրէյսկուրանտները ծախվում են 1, 3, 5 և 10 զօլոտնիկ կառող արկղերում, հաշվով իւ-րաքանչիւր զօլոտնիկը 60 կոպեկով: Մերմի լաւութեան երաշխաւորութիւն կարող է լինել այն, որ ինքն պ. Ալօրի վարձատրված է պատճառը դիմումով և ցելուէր սերմի պաշտոնական հայտաթղթ է թուրքիստան երկրում: Դրապա «ՅՈՒՄԵՆ» (№ 140) 8: ԱՌԻՋԻ

ԲԺԻՇԿ Ա. Յ. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆՑ

ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

Ընդունում է անեն օր առաւօտեան 10—12 ժամը, կէսօրից յետոյ 4—6 ժամը, աղբաւներին ձրի. Ֆրէյլիսկայա փողոց, տուն № 6:

(№ 39)

5—10

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔՍՂԱՔԱՅԻՆ ԻԳԱԿԱՆ ՊՐՈՖԵՍԻՈՆԱԼ ԱՐ-ՀԵՍՏԱՆՈՅԻ ԱՐՀԵՍՏԱԳԻՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԵԱՆ ԴԱՍԵՐ.

1) Հանդիմանների և սպիտակեղէնի ձեւի դասեր Գրողներու մեթոդով և Շեղգրի ֆրանսիական մեթոդով:

2) Կարի դասեր մոդային ժուրնալներով:

3) Հարժեքարի և զանազան ձեւադրերի դասեր:

4) Դասեր տարրական և ծխական դպրոցներին ուսուցչուհիներ պատրաստելու հա-մար:

Վճարը ամսական 2 ռուբլի, երկու անգամ շաբաթը 5-ից մինչև 7 ժամը երեկո-յան:

Տարրական և ծխական դպրոցներին ուսուցչուհիները կարող են այցելել դասերը ձրի: (№ 23)

20—40

НЪМЕЦКАЯ ГОСТИНИЦА

HOTEL NIEMIECKI, ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՆՈՒՄ՝ գտնվում է ՎԱՐՇԱՎԱ-ՅՈՒՄ, քաղաքի կենտրոնում, նորից վերաշինված, ունի 90 կահավորված նովերներ:

Արժեք սարք ու կարող ամենալաւ արտասահմանեան հիւրանոցների անկանիներին է նման: Նովերները գինը 50 կոպեկից մինչև 3 ռուբլի օրական անկողնով և ծառայով:

Հիւրանոցում կա ընկերացարան-գրադարան, որտեղ սպասվում են հայերեն Մշակ և Նոր-Դար լրագիրները, հիւրերի համար անվարձ: Կա բնաստան, տեղեֆոն, քաղցրե-ղէնների խանութ, բաղնիքներ:

Հիւրանոցի կառքերը գտնվում են բոլոր երկաթուղային կայարաններում:

(№ 21)

15—130 (2.)

ՄԻՋՈՑ ԽԱՐԵՐՈՒՄԻ

„Ольфакториумъ Нудилинъ“ բժշկական զեպարտամկանից լոյլա-Մ. Լ. ԶԻՐՄՈՍԿԱԳՈ.

ՕԼԻՖԱԿՏՈՐԻՈՒՄ ՆՈՒԴԻ-

ԼԻՆ

Ս. Լ. ԶԻՐՄՈՒՍԿԱՈՒ

Դեղագործական Ապրանքների Վաճառման Կովկասեան Ընկերություն

ունեն

№ 12

26—40